



LKA-220C

Руководство пользователя

Русский

Меры безопасности

Пожалуйста, прочтите о мерах безопасности перед началом использования вашего аппарата. Нарушение этих мер и инструкций может повлечь возникновение опасных ситуаций.

Данная информация поможет Вам избежать повреждений телефонного аппарата (ТА), ущерба вашему имуществу, а так же исключить травмы при использовании телефонного аппарата.

• Меры безопасности содержат различные инструкции и предостережения. После прочтения данной Инструкции по эксплуатации сохраните её, ввиду возможности дальнейшего использования.

..... ⚠ Запрещается!



Только квалифицированный и специально подготовленный персонал может производить установку и ремонт телефонного оборудования производства LG-Nortel. Для осуществления ремонта обращайтесь в специализированные сервис-центры.



Избегайте попадания жидкости внутрь ТА. Если это произошло, немедленно отключите ТА от электрической сети и телефонной линии и поместите его в сухое место. Обратитесь в сервис-центр. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Если Вы ощутили запах гари или обнаружили дым из вашего ТА, немедленно отключите его от электрической сети и телефонной линии. Обратитесь в сервис-центр. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Не прикасайтесь к вилке и электрическому шнуру мокрыми руками! В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



При отключении энергопотребления или телефонного шнура беритесь за вилку и аккуратно тяните её. Нельзя брать и тянуть за электрический и телефонный шнуры! Это может привести к поражению электрическим током или поломке аппарата.



Не прикасайтесь к вилке, электрическому и телефонному шнурам во время грозы! В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

※ Изображение ТА на вышепредставленных рисунках может отличаться от реального внешнего вида ТА.

..... ⚠ Запрещается!

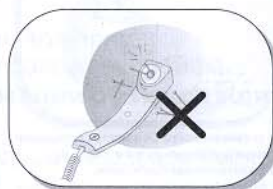


При подключении телефонного аппарата не используйте поврежденные шнуры и телефонные розетки. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.

..... ⚠ Внимание!



Устанавливайте ТА в места недоступные для детей. В противном случае, это может привести к травмам и/или поломке ТА.



Будьте осторожны при использовании телефонной трубки, т.к. к ней могут примагничиваться иголки, булавки и др. мелкие металлические предметы, что может привести к травмам.



Не устанавливайте ваш ТА в местах с повышенной вибрацией. Это может повлиять на его работу и сократить срок его службы.



Для установки ТА выбирайте сухие помещения с хорошей вентиляцией. В противном случае это может привести к поломке ТА.



Не подключайте слишком много электрических потребителей к одной розетке. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.

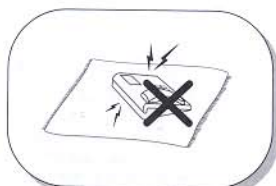


Не кладите на ТА тяжелые предметы. Это может привести к поломке ТА. Если это произошло и работа ТА нарушена, обратитесь в сервис-центр.

※ Изображение ТА на вышепредставленных рисунках может отличаться от реального внешнего вида ТА.



Не роняйте и не кидайте ТА. Это может привести к поломке ТА. Если это произошло и работа ТА нарушена, обратитесь в сервис-центр.



Избегайте воздействия электромагнитного излучения на ТА. В противном случае это может привести к поломке ТА.



Не устанавливайте ТА в местах попадания прямых солнечных лучей и рядом с нагревательными приборами. В противном случае это может привести к пожару или поломке ТА.



Не позволяйте металлическим или другим инородным предметам попадать внутрь вашего телефона. Если Вы обнаружите наличие инородного предмета в ТА, немедленно отключите его и обратитесь в специализированный сервис - центр.



Избегайте воздействия легкоиспаряющихся жидкостей, таких как бензин, спирт, ацетон на ваш ТА. Это может привести к пожару, деформации корпуса или его выцветанию.

Основные функции

- Определитель номера – Caller ID

- Поддержка FSK и DTMF
- Журнал на 80 входящих вызовов (макс. 16 цифр в номере)
- VIP регистрация (макс. 50 номеров)

- Настройки телефона

- Установка Даты и Времени
- Установка зонального кода
- Регулирование контрастности дисплея
- Установка кода доступа к городской линии
- Переключение Тонового/Импульсного режимов
- Программирование времени кратковременного разрыва шлейфа

- Сохранение информации об исходящих вызовах

- Журнал на 18 исходящих вызовов (макс. 16 цифр в номере)

- Набор номера

- Набор номера без поднятия трубки
- Набор номера из журнала входящих вызовов
- Набор номера из журнала исходящих вызовов
- Предварительный набор

- 3 ячейки прямого набора (макс. 32 цифры в номере)

- 10 ячеек сокращенного набора (макс. 32 цифры в номере)

- Повторный набор последнего набранного номера

- Пауза (3,2 мс)

- Кратковременный разрыв шлейфа (Flash)

- Программирование тона звонка (10 мелодий и отсутствие звука)

- Регулирование уровня громкости

- звонка (5 уровней)
- динамика аппарата (4 уровня)
- динамика трубки (4 уровня)

- Индикатор ожидающего сообщения (поступления вызова)

* Изображение ТА на вышепредставленных рисунках может отличаться от реального внешнего вида ТА.

УСТАНОВКА

Перед подключением телефонного аппарата установите аккумуляторные батареи. Для этого откройте крышку аккумуляторного отсека, расположенного на корпусе снизу и установите 2 аккумуляторные батареи "AAA". Установку батарей производите строго согласно полярности (+, -). Когда батареи будут установлены, автоматически включится дисплей телефонного аппарата.

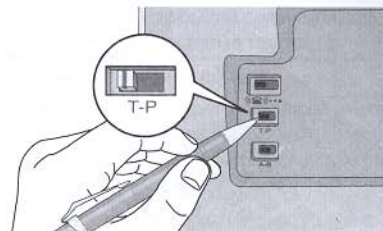
Далее подключите телефон к телефонной линии, для этого вставьте один конец телефонного шнура в специальный разъем на дне корпуса, а другой конец – в телефонную розетку.

Соедините телефонную трубку и телефонный аппарат спиральным проводом, используя специальные разъемы, находящиеся на корпусе трубки и телефонного аппарата.

- Допускается использование телефона без аккумуляторных батарей, в этом случае возможно только осуществление исходящих вызовов и ответ на входящие вызовы, использование других функций и изменение настроек телефона невозможно.

- Замену аккумуляторных батарей производите по мере ухудшения изображения на дисплее телефонного аппарата.

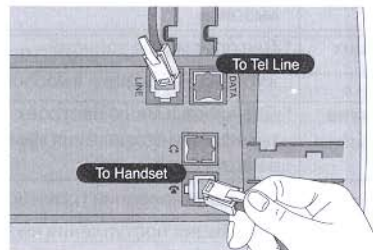
Переключение Тонового/Импульсного режимов



Установка аккумуляторных батарей



Подключение телефонной трубки и телефонной линии



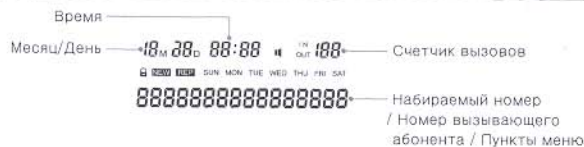
КЛАВИШИ И УПРАВЛЕНИЕ



ОПИСАНИЕ	НАЗНАЧЕНИЕ
Прокрутка вверх	* Для просмотра журнала входящих вызовов
Прокрутка вниз	* Для просмотра пунктов меню и изменения значений в настройках телефона * Для регулирования громкости
Удаление	* Для удаления записей из журналов вызовов
Журнал исходящих вызовов	* Для просмотра записей журнала исходящих вызовов
Программирование	* Для входа в меню настроек телефона и сохранения изменений в настройках
Громкость	* Для регулирования громкости
Индикатор ожидающего сообщения (поступления вызова)	* Индикация поступления вызова * Индикация ожидающего сообщения (при поддержке опорной станцией функции обмена сообщениями), 90V DC.
Тон звонка	* Для выбора и установки тона звонка
Пауза	* Для вставки паузы в набираемый номер (длительность паузы 3.2 с).
Кратковременный разрыв шлейфа	* Для разрыва соединения, для доступа к специальным абонентским сервисам.
Повторный набор	* Для повторного набора последнего набранного номера

ОПИСАНИЕ	НАЗНАЧЕНИЕ
Набор без подъема трубки	* Для набора номера в режиме громкой связи или ответа без подъема трубки
Клавиши прямого набора	* Для набора запрограммированного номера по нажатию одной клавиши (из ячейки прямого набора)
Клавиша сохранения	* Для сохранения номеров в ячейки прямого и сокращенного набора * Для сохранения вызовов в качестве VIP записей в журнале входящих вызовов
Временный переход в тоновый режим	* Для временного перехода из импульсного режима набора номера в Тоновый. (Например: для донабора внутреннего номера).

ДИСПЛЕЙ



СИМВОЛЫ	НАЗНАЧЕНИЕ
	Телефон находится в режиме набора номера без поднятия трубки и готов к тому, чтобы Вы набирали требуемый номер
IN	Отображается при просмотре журнала входящих вызовов
OUT	Отображается при просмотре журнала исходящих вызовов
	Указывает на то, что просматриваемая запись журнала входящих вызовов зарегистрирована как VIP запись, тем самым защищена от удаления
NEW	Указывает на наличие вновь поступивших и еще не просмотренных входящих вызовов. (Пропущенные вызовы)
REP	Указывает на то, что от вызывающего абонента поступил не один, а несколько вызовов

ОПРЕДЕЛИТЕЛЬ НОМЕРА - CALLER ID. ЖУРНАЛ ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ

Данный телефонный аппарат поддерживает работу с функцией определения номера (Caller ID).

Если телефон подключен к станции, предоставляющей услугу определения номера (Caller ID service), то в момент поступления вызова, на дисплее телефона будет отображаться номер вызывающего абонента. В памяти телефона сохраняется информация о максимум 80 входящих вызовах, включающая время и дату поступления вызова, и номер вызывающего абонента.

При поступлении нового входящего вызова счетчик входящих вызовов увеличивается.

1. Для просмотра записей журнала входящих вызовов используйте клавиши **"UP"** и **"DOWN"**. Просмотр журнала возможен как в исходном состоянии, так и при поднятой трубке.
2. Для предотвращения удаления записи о входящем вызове, Вы можете сохранить ее как VIP запись. Чтобы зарегистрировать вызов как VIP запись, нажмите **"ST"**. Для отмены регистрации повторно нажмите **"ST"**.
3. Для удаления одной записи из журнала вызовов нажмите **"DEL"**. При удержании клавиши **"DEL"** более 4-х секунд произойдет удаление всех записей. (Чтобы произошло удаление всех записей журнала вызовов, нужно чтобы ни один из вызовов не был зарегистрирован как VIP запись.)
 - При пропущенном вызове на дисплее отображается надпись **NEW**.
 - Если несколько пропущенных вызовов от одного и того же абонента, то на дисплее рядом с надписью **NEW**, отображается надпись **REP**.
 - При поступлении входящего вызова номер вызывающего абонента отображается на дисплее до тех пор, пока

не будет поднята трубка или нажата клавиша спикерфона.

- При переполнении журнала входящих вызовов, происходит автоматическое удаление вызовов, начиная с самого первого поступившего вызова.

МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕФОНА

В исходном состоянии:

1. Нажмите **"PROG"** для входа в меню настроек аппарата.
2. С помощью клавиш **"UP"** и **"DOWN"** выберите нужный пункт меню из 6 возможных:
 1. Дата и Время (dAtE)
 2. Зональный код (CodE)
 3. Контрастность дисплея (Lcd)
 4. Код доступа к городской линии (PcodE)
 5. Тоновый / импульсный режим (P-t)
 6. Время кратковременного разрыва шлейфа (FLASH)
3. Нажмите **"PROG"** для входа в режим изменения.
4. Используйте клавиши **"UP"** и **"DOWN"** для изменения значения выбранного параметра.
5. Используйте клавишу **"PROG"** для сохранения измененного значения.
 - Для выхода из режима настройки аппарата нажмите DEL или поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона.
 - Телефон автоматически вернется в исходное состояние по истечении 16 секунд с последнего нажатия любой клавиши.

1. Дата и время (SET 1 dAtE)

Если станция, к которой подключен данный телефон, предоставляет услугу определения номера (Caller ID), установка времени и даты для данного телефонного аппарата не требуется. При поступлении вызова информация о времени и дате будет передаваться автоматически вместе с

информацией о номере вызывающего абонента.

2. Зональный код (SET 2 Code)

Если установлен Зональный код, то при поступлении локального вызова на дисплее телефонного аппарата отобразится номер вызывающего абонента без кода.

- Например: Если установлен Зональный код 7495, то при вызове с номера 7 495 777 77 77, на дисплее отобразится номер 777 77 77.

При обратном вызове на локальный номер из списка вызовов, будет набираться номер абонента без кода.

3. Контрастность дисплея (SET 3 Lcd)

По желанию Вы можете установить требуемый уровень контрастности дисплея от 1 уровня (светлый) до 16-го (темный).

4. Код доступа к городской линии (SET 4 Pcode)

Если станция, к которой подключен данный телефон, предоставляет услугу определения номера (Caller ID), код доступа к городской линии используется при осуществлении исходящих вызовов на номера, содержащиеся в списке входящих вызовов.

Если установлено значение кода доступа к городской линии, то при наборе номера из списка входящих вызовов, цифра кода доступа автоматически будет набираться перед набираемым номером.

- Формат набора следующий: Pcode + 3,2 с (пауза) + Номер из списка входящих вызовов. В случае если длина номера из списка входящих вызовов составляет 4 цифры (или менее) код доступа к городской линии не добавляется, т.к. такой номер расценивается как внутренний.

5. Тоновый / Импульсный режим (SET 5 P-T)

Вы можете по желанию установить Тоновый или Импульсный режим набора номера.

- Если на дне корпуса телефонного аппарата имеется переключатель Тонового/Импульсного режима набора, то при установке телефонного аппарата Вы можете с помощью него установить требуемый режим.

<Примечание>

1. Если телефон используется без аккумуляторных батарей, переключение Тонового/Импульсного режима возможно только при помощи переключателя Т-Р, расположенного на дне корпуса.
2. При использовании телефона с аккумуляторными батареями переключение Тонового/Импульсного режима с помощью переключателя Т-Р возможно до первого использования программы SET 5 P-T. Т.е. после переключения режимов через меню настроек телефона, положение переключателя Т-Р на установку режима уже не влияет и дальнейшие переключения режимов необходимо производить также программно.
3. Для того чтобы вернуться к возможности переключения режимов с помощью переключателя Т-Р, извлеките аккумуляторные батареи из аккумуляторного отсека телефона более чем на 15 минут. Произойдет сброс памяти телефона, и переключение Тонового/Импульсного режима набора номера с помощью переключателя Т-Р снова станет возможным.

6. Время кратковременного разрыва шлейфа (SET 6 FLASH)

Время распознавания сигнала разрыва шлейфа зависит от телефонной станции, к которой подключен данный телефон.

Вы можете установить одно из следующих значений времени кратковременного разрыва шлейфа 100 мс, 300 мс, 600 мс, 1 с.

Исходное значение - 300 мс.

ЖУРНАЛ ИСХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ

Информация о последних 18 набранных номерах и времени осуществления набора сохраняется в Журнале исходящих вызовов.

1. Для просмотра записей журнала исходящих вызовов используйте клавишу **"OUT"**. Пролистывание также осуществляется нажатием клавиши **"OUT"**. Просмотр журнала возможен как в исходном состоянии, так и при поднятой трубке.
2. Для удаления записей из журнала вызовов используйте клавишу **"DEL"**.
 - Набранный номер сохраняется в Журнал исходящих вызовов автоматически, по прошествии 8 с после окончания набора номера.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ИСХОДЯЩЕГО ВЫЗОВА

Набор номера для осуществления исходящего вызова можно производить несколькими способами

1. Обычный набор
 - Поднимите трубку → Наберите желаемый телефонный номер → Начните разговор после ответа вызываемого абонента.
2. Набор номера без подъема трубки
 - Нажмите клавишу спикерфона → Наберите желаемый телефонный номер → Поднимите трубку для разговора с вызываемым абонентом.
3. Набор номера из журнала входящих вызовов
 - Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона → С помощью клавиш **"UP"** и **"DOWN"** выберите желаемый телефонный номер из журнала входящих вызовов → Нажмите **"REDIAL"**
4. Набор номера из журнала исходящих вызовов
 - Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона → С помощью клавиши **"OUT"** выберите желаемый телефонный номер из журнала исходящих вызовов → Нажмите **"REDIAL"**
5. Предварительный набор
 - Наберите желаемый телефонный номер или выберите номер из списков вызовов → Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона или **"REDIAL"**
 - В случае предварительного набора или набора из журнала вызовов при поднятой трубке перед набором номера автоматически подставляется пауза длительностью 3,2 секунды.
 - После окончания разговора повесьте трубку.

ЯЧЕЙКИ ПРЯМОГО НАБОРА

По желанию, часто набираемые номера Вы можете запрограммировать в ячейки прямого набора, соответствующие клавишам "M1", "M2", "M3". Таким образом, при нажатии одной из клавиш будет набираться запрограммированный номер.

- Программирование (макс. 32 цифры в номере):

- В исходном состоянии введите желаемый номер абонента → Нажмите клавишу "ST" → Нажмите одну из 3-х клавиш прямого набора "M1", "M2" или "M3".

- Вызов по номеру из ячеек прямого набора осуществляется одним из двух способов:

1. Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона → Нажмите одну из 3-х клавиш прямого набора "M1", "M2" или "M3".
2. Нажмите одну из 3-х клавиш прямого набора "M1", "M2" или "M3" → Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона или "REDIAL".

ЯЧЕЙКИ СОКРАЩЕННОГО НАБОРА

Часто набираемые номера можно также запрограммировать в ячейки сокращенного набора (макс. 10 ячеек), соответствующие клавишам набора 1, 2, 3...0. Таким образом, при нажатии одной из клавиш будет набираться запрограммированный номер.

- Программирование (макс. 32 цифры в номере):

- В исходном состоянии введите желаемый номер абонента → Нажмите "ST" → Нажмите одну из клавиш набора 1, 2, 3...0.

- Вызов по номеру из ячеек сокращенного набора осуществляется одним из двух способов:

1. Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона → Нажмите "ST" → Нажмите одну из клавиш набора 1, 2, 3...0.
2. Нажмите "ST" → Нажмите одну из клавиш набора 1, 2, 3...0 → Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона или "REDIAL".

ПОВТОРНЫЙ НАБОР ПОСЛЕДНЕГО НАБРАННОГО НОМЕРА (REDIAL)

Повторный набор последнего набранного номера осуществляется одним из двух способов:

1. Поднимите трубку или нажмите клавишу спикерфона → Нажмите "REDIAL"
2. Если вызываемый абонент занят или не отвечает на вызов, для повторного вызова этого же абонента не кладя трубку, нажмите "REDIAL". Формат набора при этом будет следующий: Разрыв линии (2 с.) → Пауза (3,2 с.) → повторный набор последнего набранного номера.

ПАУЗА (PAUSE)

Если ваш телефонный аппарат подключен к учрежденческой АТС, то данная функция используется при исходящих вызовах по городским линиям. Нажатие клавиши "PAUSE" вводит паузу в набор номера длительностью 3,2 с.

- После набора кода выхода на городскую линию нажмите клавишу "PAUSE".
- Наберите номер внешнего вызываемого абонента.

КРАТКОВРЕМЕННЫЙ РАЗРЫВ ШЛЕЙФА (FLASH)

Во время установки соединения или разговора нажатие клавиши **"FLASH"** приведет к разрыву шлейфа длительностью, установленной при программировании через меню настроек аппарата. Функция FLASH используется для доступа к специальным абонентским сервисам. Также, для разрыва соединения, вместо того чтобы положить трубку, можете использовать клавишу **"FLASH"**.

УСТАНОВКА ТОНА ЗВОНКА

В исходном состоянии:

Нажмите **"RING"**, продолжайте нажимать **"RING"** пока не выберите нужный тон звонка или опцию отключения звука **"RING OFF"**.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ГРОМКОСТИ

1. Регулирование уровня громкости звонка (5 уровней):

- Нажмите клавишу **"RING"** → Нажмите клавишу **"VOL"** → Клавишами **"UP"** и **"DOWN"** установите громкость звонка.

2. Регулирование уровня громкости динамика аппарата (4 уровня):

- Нажмите клавишу спикерфона → Нажмите клавишу **"VOL"** → Клавишами **"UP"** и **"DOWN"** установите громкость динамика аппарата.

3. Регулирование уровня громкости динамика трубки (4 уровня):

- Во время разговора нажмите клавишу **"VOL"** → Клавишами **"UP"** и **"DOWN"** установите громкость динамика трубки.

Установленный уровень громкости динамика трубки распространяется только на текущее соединение, при следующем соединении уровень громкости примет исходное значение.

Исходные значения уровня громкости:

- звонка : 5
- динамика аппарата (режим громкой связи) : 3
- динамика трубки : 2

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При эксплуатации телефонного аппарата придерживайтесь следующих рекомендаций:

- Не устанавливайте телефонный аппарат рядом с нагревательными приборами или лампами дневного света.
- Не устанавливайте телефонный аппарат в места прямого попадания солнечных лучей, а также в помещениях с повышенной влажностью.
- Не роняйте телефон и не допускайте грубого обращения с ним.
- Для чистки поверхности телефона используйте мягкую ткань.
- Не используйте легкоиспаряющиеся жидкости (бензин, спирт, ацетон) и абразивные материалы при чистке поверхности телефона, это может привести к деформации корпуса или его выцветанию.